



PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Radzynie Podlaskim

Radzyń Podlaski, dnia 11.12.2023 r.

ONS.HK.9020.07.29.2023

BIEŻĄCA OCENA JAKOŚCI WODY nr 20/2023
Krytej Pływalni „AQUA-MIŚ”
w Radzynie Podlaskim przy ul. Wł. Sikorskiego 15A
-poczta elektroniczna-

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radzynie Podlaskim po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań wody numer: LAB.PW-W-9051/383/2023, LAB.PW-W-9051/384/2023, LAB.PW-W-9051/385/2023, LAB.PW-W-9051/386/2023 z dnia 27.11.2023 r., LAB.PW-W-9051/387/2023 z dnia 20.11.2023 otrzymane w dniu 04.12.2023 r., próbek wody pobranych w dniu: 13.11.2023 r. w ramach nadzoru sanitarnego z Krytej Pływalni „AQUA-MIŚ” ul. Wł. Sikorskiego 15A w Radzynie Podlaskim z następujących punktów:

- PW/722/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIŚ” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – niecka sportowa – woda doprowadzana do niecki z systemu cyrkulacji – wwc, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczony parametr: chlor związany: $0,37 \pm 0,17$ mg/l – wartość dopuszczalna 0,2 mg/l;
- PW/723/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIŚ” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – niecka sportowa – część płytka – wbs, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczony parametr: chlor związany: $0,38 \pm 0,17$ mg/l wartość dopuszczalna 0,3 mg/l;
- PW/724/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIŚ” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – niecka sportowa – część głęboka – wbs, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczone parametry: chlor związany: $0,34 \pm 0,16$ mg/l wartość dopuszczalna 0,3 mg/l; chlor wolny: $1,41 \pm 0,34$ mg/l – wartość dopuszczalna 0,3 – 0,6 mg/l;
- PW/725/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIŚ” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – niecka rekreacyjna – woda doprowadzana do niecki z systemu cyrkulacji – wwc, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczony parametr: chlor związany: $0,49 \pm 0,23$ mg/l – wartość dopuszczalna 0,2 mg/l;
- PW/726/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIŚ” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – niecka rekreacyjna – część płytka – wba, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczone parametry: chlor związany: $0,56 \pm 0,26$ mg/l wartość dopuszczalna 0,3 mg/l; chlor wolny: $1,41 \pm 0,34$ mg/l – wartość dopuszczalna 0,7 – 1,0 mg/l;
- PW/727/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIŚ” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – niecka rekreacyjna – część głęboka – wba, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczone parametry: chlor związany:

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W RADZYNIU PODLASKIM
ul. Poczтовая 5, 21-300 Radzyń Podlaski

tel./faks: (83)3527416–17, e-mail: psse.radzynpodlaski@sanepid.gov.pl

NIP: 5381609515, REGON: 000309246, BDO: 000072400

www: gov.pl/web/psse-radzyn-podlaski

Kluczula informacyjna RODO pod adresem: <https://www.gov.pl/web/psse-radzyn-podlaski/kluczula-informacyjna>

0,63±0,29 mg/l wartość dopuszczalna 0,3mg/l; chlor wolny:1,28±0,31 mg/l – wartość dopuszczalna 0,7 – 1,0 mg/l;

- PW/728/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIS” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – wanna jacuzzi – woda doprowadzana do niecki z systemu cyrkulacji – wwc, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczone parametry: chlor związany: 0,74±0,34 mg/l – wartość dopuszczalna 0,2 mg/l; mętność: 0,41±0,11 mg/l – wartość dopuszczalna 0,3 mg/l; ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36⁰C: 30 jtk/1 ml – wartość dopuszczalna 20jtk/ 1 ml;
- PW/729/WB/ab/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIS” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – wanna jacuzzi – wba, zakres badań: mikrobiologia i fizykochemia; przekroczone parametry: chlor związany: 0,91±0,42 mg/l – wartość dopuszczalna 0,3 mg/l; chlor wolny:1,77±0,42 mg/l – wartość dopuszczalna 0,7 – 1,0 mg/l;
- PW/730/WB/b/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIS” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – natrysk w szatni damskiej – umywalka przy prysznicach – wnl, zakres badań: *Legionella sp.*;
- PW/731/WB/b/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIS” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – natrysk w szatni męskiej – umywalka przy prysznicach – wnl, zakres badań: *Legionella sp.*;
- PW/732/WD/a/W – miejsce poboru: Kryta Pływalnia „AQUA-MIS” w Radzynie Podlaskim ul. Sikorskiego 15a – woda doprowadzana do pływalni, zakres badania: stężenie azotanów oraz indeks nadmanganowy;

informuje, iż woda w badanym zakresie pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym odpowiada wymaganiom określonym w załączniku nr 1 i 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r., w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r., poz. 1230). Badania wykazały niewielkie przekroczenia mikrobiologiczne parametru: ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36⁰C oraz przekroczenia fizykochemiczne parametrów: mętność, chlor wolny i chlor związany.

Szacowanie ryzyka:

Ogólna liczba mikroorganizmów w 36⁰C powszechnie występuje w środowisku wodnym.

Jednym ze źródeł występowania zanieczyszczeń w wodzie basenowej na pływalni są zanieczyszczenia wnoszone na skórze i odzieży przez osoby kąpiące się. Dlatego tak ważnym jest mycie całego ciała przed wejściem do niecki basenu lub niecki jacuzzi i każdorazowo po skorzystaniu z toalety.

Mętność wody jest wywoływana zawieszonymi w niej cząstkami stałymi lub koloidalnymi, utrudniającymi przenikanie światła. Może być spowodowana obecnością zarówno substancji organicznych, jak i nieorganicznych, albo ich kombinacją. Mikroorganizmy występujące w wodzie (bakterie, wirusy, pierwotniaki) zazwyczaj wykazują tendencję do przylegania do cząstek stałych, stąd też usuwanie mętności wody poprzez filtrację zmniejsza zanieczyszczenie mikrobiologiczne wody basenowej. Mętność wody z niektórych ujęć podziemnych wynika z przenikania do niej cząstek gliny lub kredy w niewielkim stopniu ulegających sedymentacji ze złóż gliny oraz z wytrącania się nierozpuszczalnego wodorotlenku żelaza (III) i innych tlenków w przypadku, gdy pompowana woda nie jest natleniania. Zawiesiny powodujące mętność wody mogą w sposób istotny ograniczać skuteczność dezynfekcji, zapewniając ochronę mikroorganizmom. Z tego powodu usuwanie zawiesin przed dezynfekcją jest jednym z najważniejszych procesów w uzdatnianiu wody. Zwiększa ono nie tylko skuteczność

dezynfekcji przy wykorzystaniu środków chemicznych, takich jak chlor i ozon, ale jest niezbędnym krokiem zapewniającym efektywność fizycznych procesów dezynfekcji wody promieniami UV, gdyż zawieszane cząstki pogarszają przenikanie światła przez wodę.

Chlor związany (chloraminy) są związkami chemicznymi powstającymi podczas chlorowania wody zawierającej amoniak (NH_3), azot amonowy (NH_4^+) lub organiczne związku azotu. Jedna osoba pływająca przez około 2 godziny może wprowadzić do wody 20-80cm³ moczu i 0,1 – 1 dm³ potu. Substancje te zawierają znaczne ilości związków azotu i wchodzić w reakcje z chlorowym środkiem dezynfekcyjnym tworząc niepożądane produkty dezynfekcji, m. in. chloraminy. W zależności od danego stosunku do azotu amonowego, pH wody oraz jej zasadowość i temperatury mogą powstawać monochloramina (NH_2Cl), dichloramina (NHCl_2) lub trichloramina (NCl_3), jak również chlorowcowopochodne organicznych związków azotowych. Chloraminy w wodzie basenowej są przyczyną alergii, podrażnień oczu, błon śluzowych, układu pokarmowego i dróg oddechowych. Ponadto chloraminy są odpowiedzialne za charakterystyczny nieprzyjemny zapach wody basenowej i mają właściwości mutagenne.

Chlor wolny – jest parametrem jakości wody na pływalni określającym zdolność działania środka dezynfekcyjnego i sprawność procesów dezynfekcji. Przekroczenia powyżej dopuszczalnej wartości mogą powodować podrażnienia skóry i śluzówki oraz wywoływać uczulenia.

Po przeprowadzeniu szacowania ryzyka woda jest przydatna do kąpieli.

Badania wykonane przez: Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarnej – Epidemiologicznej w Białej Podlaskiej, ul. Kopernika 7, 21 – 500 Biała Podlaska.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Radzynie Podlaskiej
Stu uf
mgr inż. Nina Strzyżyk

Otrzymują:

1. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Radzynie Podlaskiej, ul. Wł. Sikorskiego 15a, 21 – 300 Radzyń Podlaski sekretariat@mosir-radzyn.pl
2. Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski, ul. Warszawska 32, 21 – 300 Radzyń Podlaski sekretariat@radzyn-podl.pl
3. a/a

*Sporządził: JG, Sekcja HK tel. 833527416-17 w. 115

*Sprawdził: RK, Sekcja HK tel. 833527416-17 w. 115

